

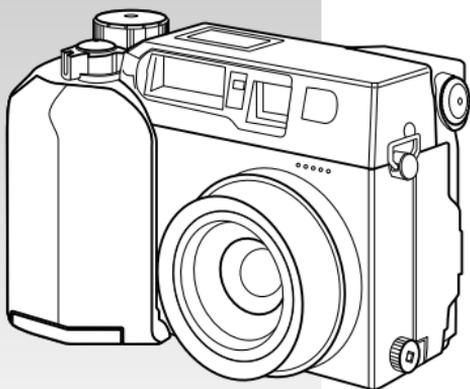
CAMEDIA

OLYMPUS®

ЦИФРОВАЯ КАМЕРА

C-3040ZOOM

ПРОСТОЕ РУКОВОДСТВО



РУССКИЙ ЯЗЫК

- Для достижения оптимальных результатов при фотографировании, пожалуйста, до пользования этой камерой тщательно прочтите это «Руководство по пользованию».
- Чтобы лучше ознакомиться с управлением и функциями камеры, мы рекомендуем до важных съемок провести пробные съемки.
- Предлагаемая брошюра представляет собой только простое «Руководство». Если Вам требуются подробные данные к описываемым здесь функциям, для Вас в распоряжении имеется «Краткое руководство» на ПЗУ на компакт-диске.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3	УСТАНОВКИ ДЛЯ ПЕЧАТАНИЯ	31
ПОДГОТОВКА	5	ПЕРЕДАЧА КАДРОВ НА ВАШ	
ПРИНЦИПИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	15	КОМПЬЮТЕР	32
ФУНКЦИИ СЪЕМКИ	21	КОД ОШИБОК	34
ФУНКЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ...	23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	36

Большое спасибо за доверие, оказанное фирме «Олимпус» покупкой этой камеры. До пользования этой камерой мы рекомендуем тщательно прочесть это «Руководство по пользованию». Сохраняйте это «Руководство по пользованию» в хорошо доступном месте для последующих дополнений.

- IBM является зарегистрированным товарным знаком International Business Machines Corporation.
- Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation.
- Macintosh является зарегистрированным товарным знаком Apple Computer Inc.
- Все другие названия фирм и изделий являются зарегистрированными товарными знаками/фабричными марками их владельцев.
- Стандартами для системы файлов камеры, на который ссылается это «Руководство по пользованию», соответствует стардартам «Дизайна кодов для системы файлов камер/DCF», согласованно с конструкторско-проектной фирмой японской электронной промышленности (JEIDA/японская ассоциация по разработкам в электронной индустрии).

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ

Исключение из гарантии

Фирма «Олимпус» ни в коем случае не дает страховку или гарантию, ни категорически, ни с включением, с или ссылаясь на содержание этих письменных данных или программного обеспечения и ни в коем случае не ответственна за любую молчаливо принятую гарантию способности конкурировать на рынке или квалификации за любую цель, а также любое последующее, относящееся к этому или не прямое повреждение (включая неограниченную потерю в прибылях, убытки в деле и потерю деловой информации), которое произошло от пользования или неспособности пользоваться этими письменными данными или программным обеспечением. В отдельных странах/Федеральных землях это исключение из гарантии для последующих или относящихся к этому повреждениям/ущербу являются недопустимыми. В этом случае это исключение из гарантии не подходит.

Указание на авторское право

Сохраняются все права. Письменные данные и содержание программного обеспечения, также в виде выдержек, ни в какой форме не разрешается размножать или использовать без четкого письменного разрешения фирмы «Олимпус». Это относится ко всем процессам, механическим и электронным, включая фотокопии и магнитные записи, а также любому виду запоминаемой информации или данным или запроса информации. Фирма «Олимпус» ни в коем случае не перенимает ответственность за использование этой письменной информации или содержание программного обеспечения, которое произошло от пользования этой письменной информацией или содержанием программного обеспечения. Фирма «Олимпус» сохраняет за собой право в любое время без предварительного уведомления изменять оформление и содержание этого руководства и программного обеспечения.

ВНИМАНИЕ:

Фотографирование без полномочий или использование материалов, защищенных авторским правом, может противоречить авторскому праву. Фирма «Олимпус» ни в коем случае не перенимает ответственности за съемки, сделанные без полномочий или прочие действия, которые могут вести к нарушениям авторского права.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Предупредительные указания для режима работы вспышки

- При съемках крупным планом со вспышкой соблюдайте следующие правила предосторожности.
- При портретных съемках со вспышкой всегда следите за достаточным расстоянием (в особенности у маленьких детей). Если вспышка будет производиться на слишком маленьком расстоянии, может быть нанесен вред глазам. В особенности при фотографировании маленьких детей выдерживать минимальное расстояние в 1 м!

Меры предосторожности при фотографировании

- При фотографировании положение корпуса и место выбрать таким образом, чтобы Вы не потеряли равновесие. В противном случае существует опасность повреждения.
- Следить за тем, чтобы во внутрь прибора не попадали посторонние предметы или жидкость (песок, дождь и т. д.). Это особенно важно, когда открыта крышка отсека для батареек или защитная задвижка объектива. В противном случае может возникнуть ущерб.
- Никогда не допускайте падения камеры и не подвергайте ее сильным сотрясениям или вибрациям.
- Эта камера не является водонепроницаемой! Никогда не погружайте камеру в воду и не подвергайте воздействию водяных брызг (дождь, морская вода и т. д.).
- Никогда не пользуйтесь камерой при непогоде!
- При смене батареек камера должна быть выключена. Если смена батареек происходит при включенной камере, может быть повреждена внутренняя электрическая схема.

Условия хранения

- Для избежания неисправностей при хранении камеры сохраняйте температуру окружающей среды между -20°C и 60°C и влажность окружающей среды между 10% и 90%.
- Не храните в местах с высокой влажностью, поскольку иначе из-за конденсации может образоваться осадок, могущий вызвать повреждения у камеры.
- Фотокамеру хранить таким образом, чтобы она была недоступна для детей.

Условия окружающей среды для пользования

- Для избежания опасности пожара или взрыва и серьезных повреждений людей никогда не использовать камеру на фабрике или в лаборатории и т. или вблизи воспламеняемых паров или газов.
- При пользовании температура окружающей среды должна находиться в диапазоне между 0°C и 40°C и влажность воздуха окружающей среды в диапазоне между 30% и 90%.
- Никогда не подвергать камеру слишком сильным сменам температуры. В противном случае внутри прибора может образоваться конденсационная влага, могущая вызвать неисправности. Для избежания образования конденсационной влаги камеру храните в водонепроницаемом мешке или до использования подождите, пока камера выровняется с температурой окружающей среды.
- При низких температурах окружающей среды продолжительность использования батареек снижается.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙКАМИ

Чтобы избежать вытекания батареек, опасности пожара или прочих повреждений, тщательно соблюдайте следующие данные.

- Никогда не нагревать или сжигать батарейки.
- Никогда не разлагать, переделывать или плавить батарейки.
- Никогда не укладывать батарейки с обратной полярностью (+/-).
- Плюсовая батареек никогда не соприкасаться с металлическими частями. Батарейки никогда не хранить или транспортировать незакрепленными вместе с металлическими предметами (напр., заколками для волос, украшениями и т. п.).
- Никогда не использовать вместе новые и использованные батарейки или батарейки разных конструкций.
- Батарейки всегда хранить в сухом месте. В противном случае батарейки могут окислиться.
- Никогда не использовать батарейки при нарушениях режима работы.
- Никогда не использовать батарейки, если будут установлены вытекание жидкости, выпуклости, нагрев и прочие ненормальности.
- Если новые батарейки при первом использовании имеют ржавчину или сильно нагреваются, эти батарейки должны быть заменены.
- Никогда не используйте батарейки без защитной оболочки. В противном случае существует опасность пожара или повреждения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ (продолжение)



ВНИМАНИЕ

Вытекание батареек

- Если жидкость из батареек попадет в глаза, не тереть глаза. Глаза прополоскать чистой водой и немедленно обратиться к врачу-специалисту.
- Если жидкость из батареек попадет на кожу или одежду, затронутое место смыть чистой водой.
- Если жидкость из батареек попадет в отсек для батареек, до укладки новых батареек протереть его влажной тряпкой и после этого просушить.

Вынимание из камеры пустых батареек

- Старые или использованные батарейки, оставшиеся в камере, могут вытечь. Если камера должна быть оставлена на длительное время на хранение или не используется, выньте батарейки.

Не использовать в вакууме

- В противном случае батарейки могут вытечь и повредить камеру.

Никогда не заряжать никель-кадмиевые или литиевые батарейки

- Батарейки этого типа не заряжаемы. Попытка их зарядки может вести к вытеканию или к повреждению камеры.

Оберегать детей от батареек

- Обеспечить, чтобы при пользовании камерой дети не смогли вынуть батарейки.
- Если дети пользуются камерой, они должны быть ознакомлены с управлением согласно этого «Руководства».
- При удалении отходов использованных батареек непременно соблюдайте действующие местные предписания по удалению отходов и охране окружающей среды.

Указания по безопасности для пользования принадлежностями

- Используйте исключительно поставляемые или рекомендуемые изготовителем принадлежности. Если имеются вопросы относительно пригодности и применения, обратитесь к Вашему торговцу специализированного профиля. В противном случае существует опасность тяжелых неисправностей (с опасностью пожара) и повреждений.
- Блок питания от сети присоединять только при пользовании камерой и после использования камеры сразу же отделить. В противном случае могут быть вызваны работа с ошибками, повреждения и несчастный случай.
- По соображениям безопасности блок питания от сети никогда не брать мокрыми руками.
- Сетевой кабель прокладывать таким образом, чтобы на него не наступали. Сетевой кабель никогда не подвергать механическим нагрузкам и закручивать вокруг ножки стола или стула. Кабель никогда не подвергать действию высоких температур.

До пользования камерой обратите, пожалуйста, внимание

- До создания важных съемок и/или после длительного неиспользования камеры необходимо провести полную проверку безупречного функционирования или поручить провести ее авторизованному центру обслуживания.
- Мы не несем ответственности за потерю данных, потери рабочего времени, потерь доходов (зарботков) или прочие прямые или косвенные убытки или претензии, возникшие от пользования этой камерой.

Батарейки не хранить при высоких температурах (напр., внутри автомобиля при сильном солнечном облучении).

- Продолжительность работы батареек может быть сильно снижена от этого. Батарейки хранить в холодном, сухом месте и защищать от прямого солнечного света.

Указания на дисплее и освещенность фона

- Люминесцентные трубки, используемые в ЖК-панели и в ЖК-мониторе, имеют ограниченную продолжительность работы. Если они становятся темнее или мигают, обратитесь в ближайший центр сервисного обслуживания фирмы «Олимпус».
- В холодной окружающей среде фон дисплея включается с замедлением или неожиданно изменяет цвет. Для избежания этого эффекта оберегайте в холодном окружении сохраняйте камеру всегда теплой. При нормальных температурах характер срабатывания фона дисплея снова нормализуется.
- При смене кадра может случиться, что на ЖК-цветном мониторе отдельные точки кадра не меняют свою окраску или отсутствуют. Этот феномен может вызываться замедлением отдельных переключательных схем, однако находится внутри допустимых границ допусков у ЖК-мониторов. Поэтому яркость ЖК-монитора может меняться от кадра к кадру.

ПОДГОТОВКА

Проверка содержимого упаковки

Камера



Крышка объектива



Ремень



Устройство дистанционного спуска



Блок литиевых
батареек CR-V3 (2)



Кабель AV
(аудиовидео)



USB-кабель



Руководства (простое
руководство/пуск
в эксплуатацию)



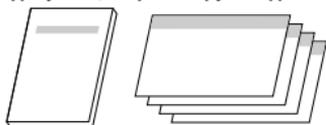
Последовательный
присоединительный кабель
для ПК (RS-232C)



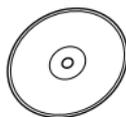
Гарантия



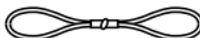
Руководство по пользованию (этот
документ) и краткое руководство



ПЗУ на компакт-диске
программного обеспечения
(включая программу монтажа
Windows 98 USB-драйвера)



Шнур крышки
объектива



Карта SmartMedia (1) Антистатическая оболочка
для карты SmartMedia



Руководство для
карты SmartMedia



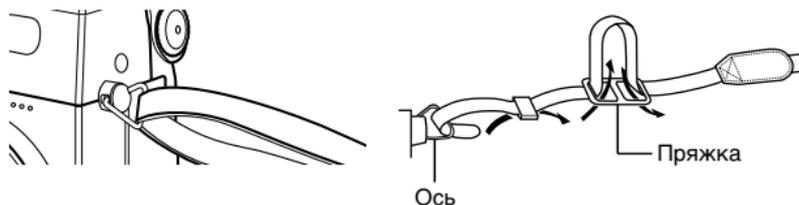
Печать для защиты
от записи для
SmartMedia (4)



Этикетки карт
SmartMedia (2)

Приделывание ремня для ношения

Ремень для ношения протяните в направлении стрелки, как показано на рисунке. Не забудьте, чтобы при натяжении ремень для ношения не смог освободиться.

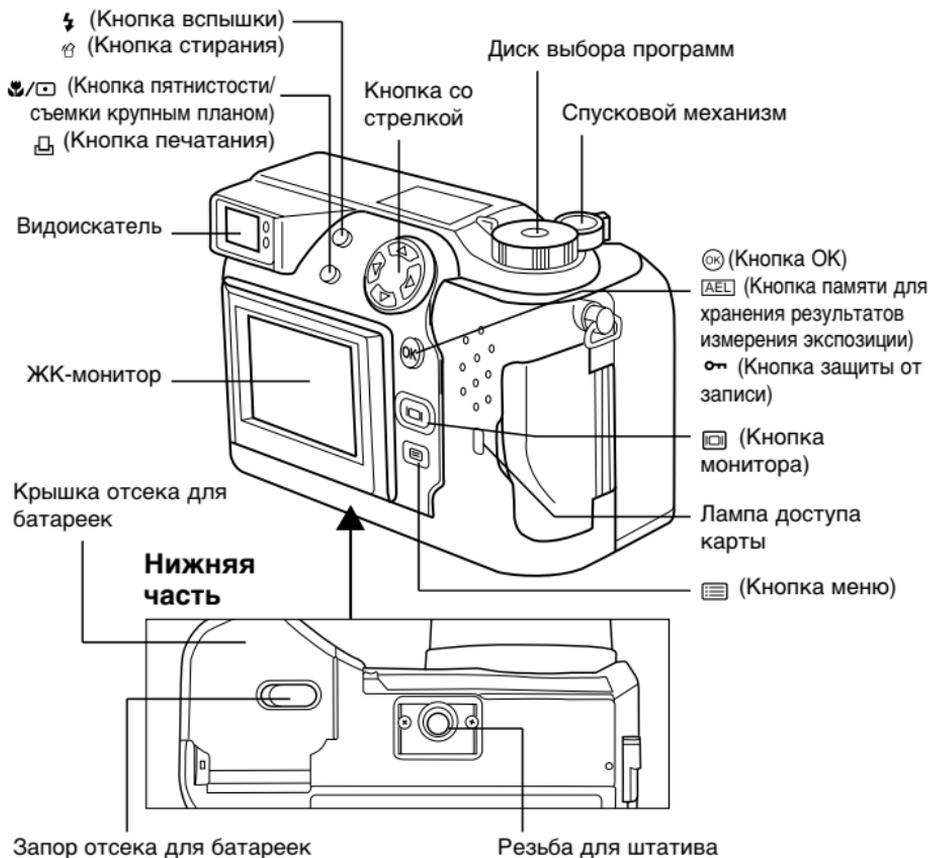


ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

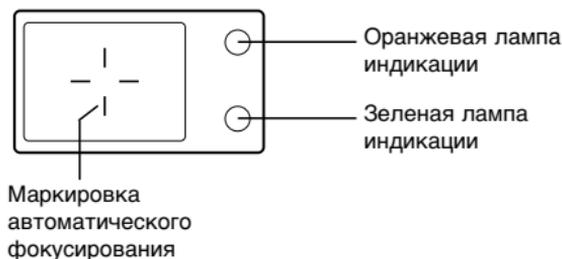
■ Корпус камеры



■ Корпус камеры



■ Видоискатель

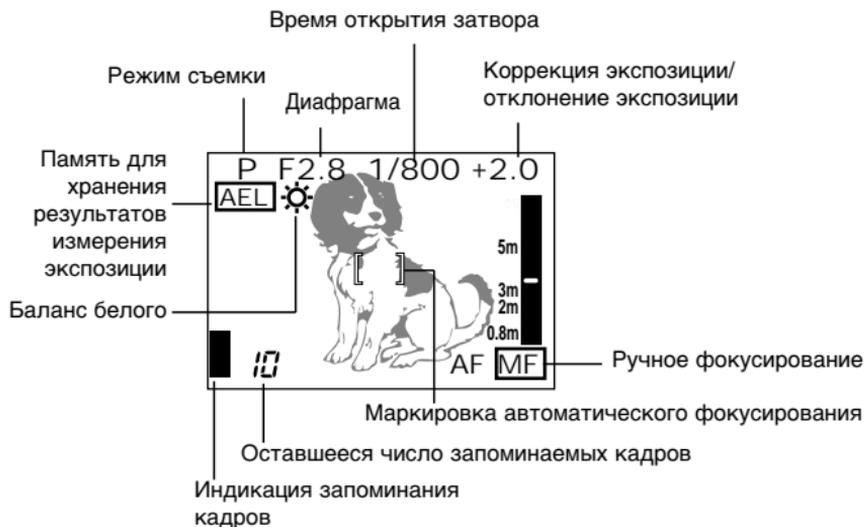


■ ЖК-панель

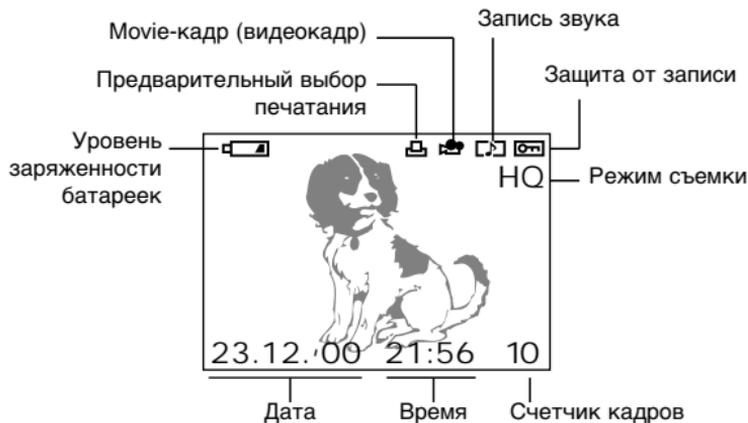


■ ЖК-монитор

(при съемке)



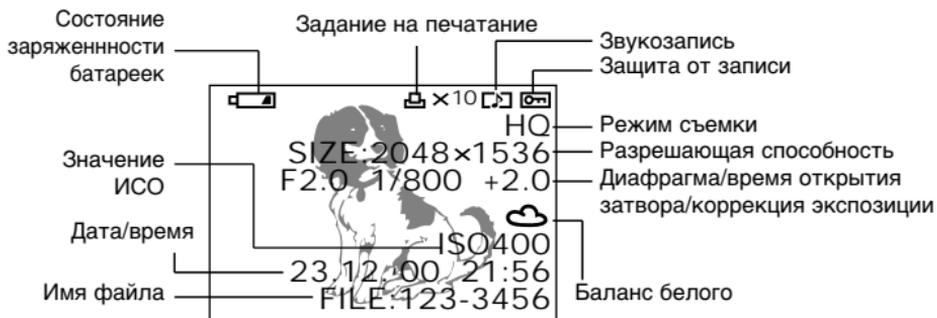
(при воспроизведении)



Индикация информации о кадрах

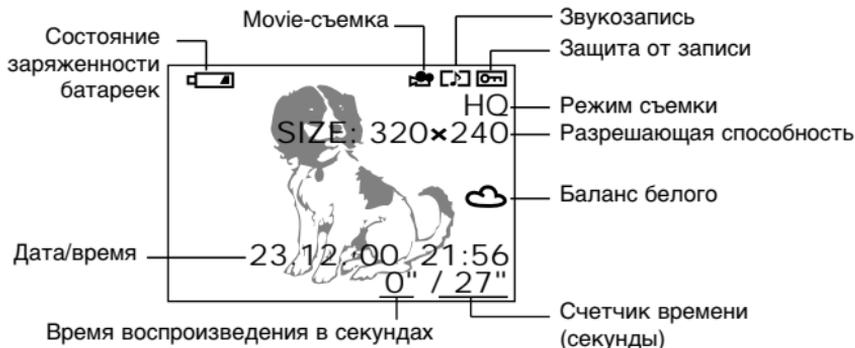
■ Индикация информации отдельной фотографии (кадра)

Когда Вы включаете индикацию информации о кадре, на ЖК-мониторе появляется следующее сообщение.

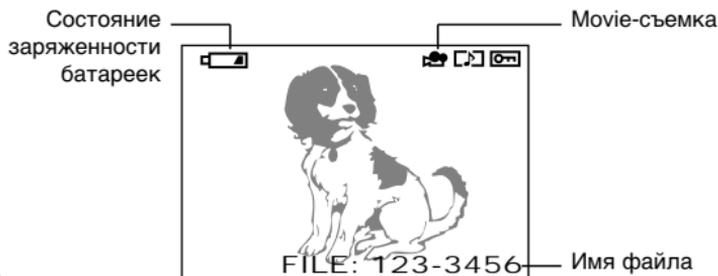


■ Индикация движущегося кадра

Во время воспроизведения Movie-кадра (видеокадра)

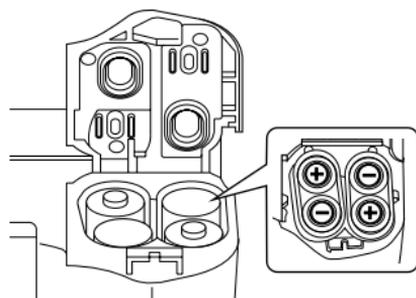
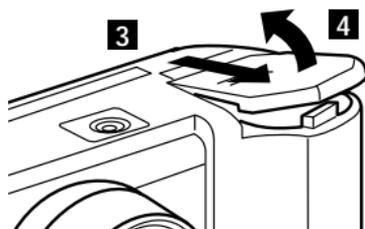
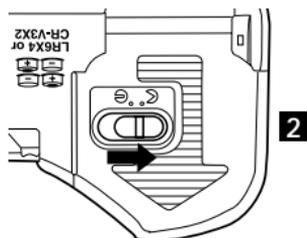
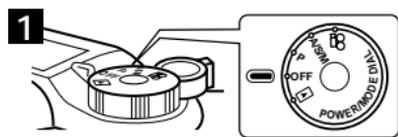


Когда кадр выбран

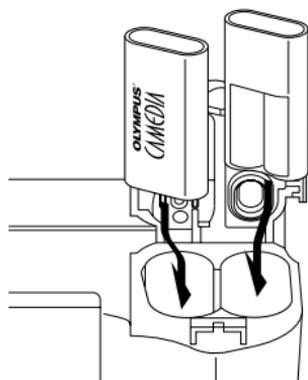
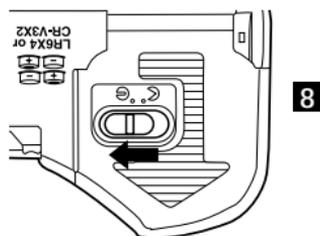
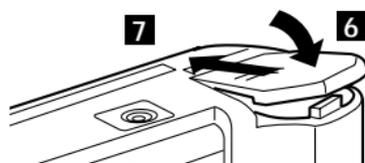


Укладка батареек

Не забудьте, чтобы камера была выключена и уложите батарейки так, как показано ниже. Обратите внимание на то, что блок литиевых батареек CR-V3 не может быть снова подзаряжен.



5 Если Вы используете Mignon-элемент AA



5 Если Вы используете блоки литиевых батареек

■ Срок службы комплекта литиевых батареек (поставляются)

Съемка/воспроизведение	Число одиночных кадров	Время воспроизведения
Условия	①	Около 400
Долговечность батареек	②	Около 360 минут

* Данные таблицы действительны только как опорные значения.

Действительные результаты могут отличаться от них.

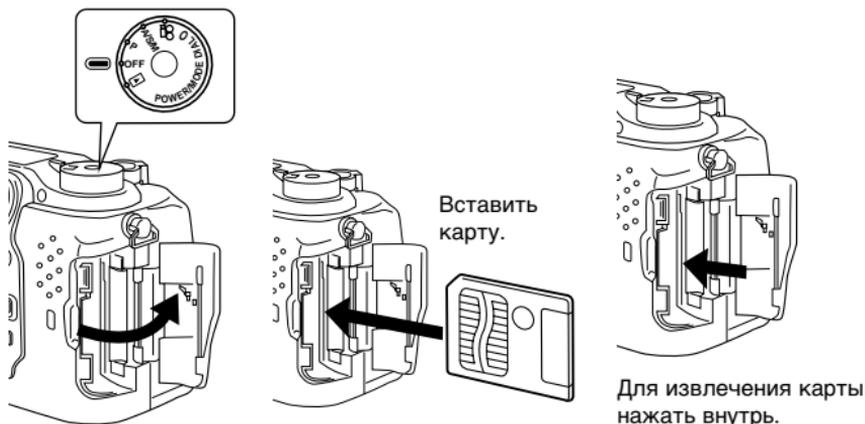
- ① Съемка двух одиночных кадров один за другим с 1-минутным интервалом при нормальной температуре (25 °C). Использование вспышки при 55% съемок, объектив втягивается и выдвигается для изменения фокусного расстояния для каждого одиночного кадра, автоматическое фокусирование полного времени выключено, цифровое изменение фокусного расстояния выключено. (Отсутствие индикации кадров, отсутствие передачи на персональный компьютер.)
- ② Непрерывное изображение в режиме автоматического воспроизведения, повторяемое повторное включение камеры непосредственно после автоматического отключения и затем новый старт индикации.

■ Электроснабжение от напряжения сети

Для присоединения камеры к настенной штепсельной розетке Вам требуется приобретаемый отдельно блок питания от сети. При возникновении по этому поводу вопросов обращайтесь, пожалуйста, в Ваше ближайшее сервисное обслуживание фирмы «Олимпус».

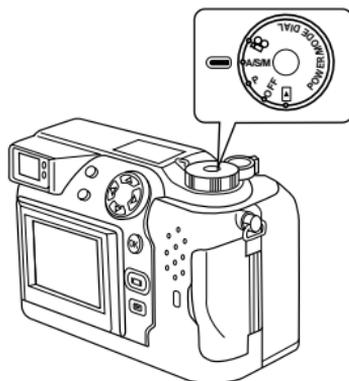
ВСТАВКА И ВНИМАНИЕ КАРТЫ SmartMedia

Используйте карту SmartMedia или имеющуюся в продаже карту 3 вольта (или карту 3,3 вольта). Карты SmartMedia или других фирм кроме фирмы «Олимпус» или карты, которые были сформатированы на персональном компьютере или другом приборе, до использования должны быть сформатированы в камере.



ПОЛЬЗОВАНИЕ НАБОРНЫМ ДИСКОМ ПРОГРАММ

С помощью наборного диска программ, находящегося справа сверху на камере, Вы можете вызвать все режимы работы камеры. Перед включением камеры не забудьте снять крышку объектива.



Виды режимов работы камеры

«P» и «A/S/M» (режим съемки отдельной фотографии)

Если Вы наборный диск программ установите на «P» или «A/S/M», камера переключается на съемку отдельной фотографии (кадра).

В режиме «P» (программная автоматика) камера самостоятельно выбирает оптимальные значения для диафрагмы и времени открывания затвора; таким образом прекрасные фотографии получаются простым нажатием кнопки.

При позиции «A/S/M» (режим отдельной фотографии) Вы можете при программной автоматике выбирать с предварительным выбором диафрагмы, программную автоматiku с предварительным выбором времени и вручную в меню для съемки отдельных фотографий. После этого Вы можете с дальнейшими установками достичь желаемого эффекта.

 (Movie-режим)

Если Вы наборный диск программ установите на , камера переключается на Movie (видео). В этом режиме Вы можете делать Movie-съемки.

«OFF» (Выключение камеры)

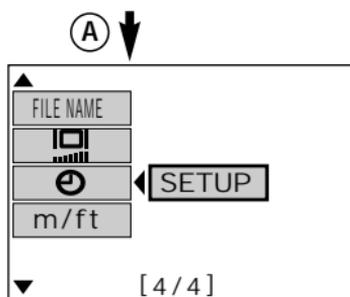
Чтобы выключить камеру, наборный диск программ поверните на «OFF».

 (Режим воспроизведения)

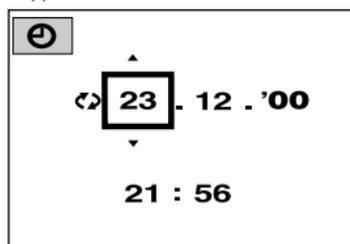
Если Вы наборный диск программ установите на , камера переключается на воспроизведение. Теперь Вы можете рассматривать кадры, записанные на карте SmartMedia.

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Действием кнопки  (меню) вызовите меню. Посредством  или  кнопки со стрелкой выберите MODE SETUP, нажмите  и подтвердите кнопкой OK. Если на карте не записано кадров, когда диск выбора программ установлен на , при нажатии кнопки  (меню) экран меню не появляется.

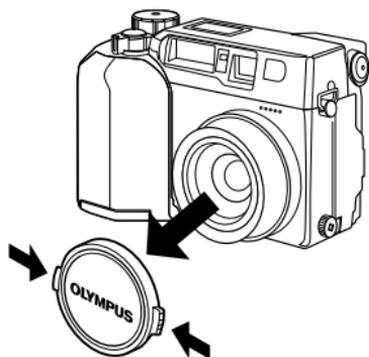


-   : служит перестановке на другой ввод меню
-   : служит установке
- Год 2000 показывается как '00.



ПРИНЦИПИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ



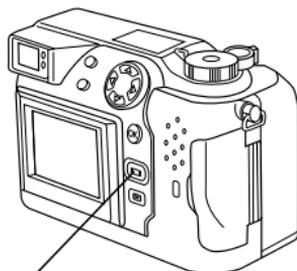
Для включения камеры снимается крышка объектива и наборный диск программ устанавливается на положение, кроме OFF.

Для выключения камеры наборный диск программ установите на OFF. Если Вы не пользуетесь камерой, непременно снова наденьте крышку объектива.

ФОТОГРАФИРОВАНИЕ С ЖК-МОНИТОРОМ

Кнопкой  (монитор) включите монитор.

Посредством рассмотрения на мониторе установите желаемый фрагмент изображения («рамку»), и затем произведите съемку таким же образом, как при использовании видоискателя.



 (Кнопка ЖК-монитора)

КОНТРОЛЬ ИНДИКАЦИИ

■ Проверка состояние заряда батареек

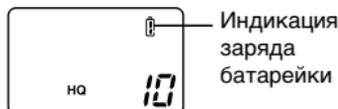
Когда Вы включаете камеру, на ЖК-панели показывается остающаяся емкость батареек. Если емкость батареек незначительная, необходимо уложить новые батарейки. Если используются батарейки типа NiMH или NiCd, снова подзарядить батарейки.

 светится (и автоматически выключается). Батарейки имеют достаточный заряд и годятся для съемки.

 мигает и другие символы на ЖК-панели показываются нормально. Заряд батареек слабый, и батарейки должны быть заменены. Все еще могут быть сделаны съемки, однако электроэнергия от батареек может неожиданно прекратиться.

 мигает (и гаснет через 12 секунд) и другие символы на ЖК-панели исчезают. Батарейки полностью исчерпаны и должны быть немедленно заменены.

ЖК-панель



■ Проверка оставшихся съемок/времени

Когда Вы включаете камеру и при этом наборный диск программ стоит на «P» или «A/S/M», на ЖК-панели показывается остающееся число запоминаемых кадров. (Если при включении камеры наборный диск программ стоит на , показывается имеющееся в распоряжении время съемки [в секундах].)

Режим съемки одиночной фотографии



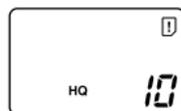
Movie-режим



Когда остающееся число запоминаемых съемок становится 0, камера подает предупредительный звуковой сигнал, мигает зеленая лампа индикации рядом с видеоискателем и на ЖК-мониторе появляется сообщение «CARD FULL». То же самое происходит, когда Вы включаете камеру в следующий раз.

В таком случае Вы должны вставить новую карту или неполную карту. Вы можете, однако, для создания свободного места памяти стереть с карты SmartMedia ненужные одиночные фотографии (кадры).

ЖК-панель



Видоискатель



Зеленая лампа индикации

■ Оставшееся число запоминаемых одиночных кадров

Режим съемки		Число элементов изображения	Формат файла	Емкость SmartMedia (кадры без звука/кадры со звуком)			
				8 MB	16 MB	32 MB	64 MB
TIFF		2048 x 1536	TIFF	0/0	1/1	3/3	6/6
		1600 x 1200		1/1	2/2	5/5	11/11
		1280 x 960		2/2	4/4	8/8	17/17
		1024 x 768		3/3	6/6	13/13	27/26
		640 x 480		8/8	16/16	33/32	67/65
SHQ		2048 x 1536	JPEG	3/3	6/6	13/13	27/27
HQ		2048 x 1536		10/9	20/19	40/39	81/78
SQ1	HIGH (качество)	1600 x 1200		5/5	11/11	22/22	45/44
	СТАНДАРТ			16/15	31/30	64/60	128/120
	HIGH (качество)	1280 x 960		8/8	17/16	34/33	69/67
	СТАНДАРТ			24/22	49/45	99/90	199/181
SQ2	HIGH (качество)	1024 x 768		13/12	26/25	53/51	107/102
	СТАНДАРТ			38/32	76/66	153/132	306/265
	HIGH (качество)	640 x 480		32/29	66/58	132/117	265/234
	СТАНДАРТ			82/61	165/123	331/248	664/498

- Если режим съемки (режим качества кадра) установлен на TIFF, в режиме съемки звукозапись невозможна. Однако звук может быть записан позднее в режиме воспроизведения.

■ Имеющееся в распоряжении время съемки (секунды)

Режим съемки	Разрешающая способность	Емкость SmartMedia			
		4 MB	8 MB	16 MB	32 MB или больше
HQ	320 x 240	13	27	55	75
SQ	160 x 120	53	109	218	300

- Эта таблица показывает максимальные время Movie-съемки для одиночной движущейся Movie-съемки (видеосъемки), которая производится посредством полного нажатия спускового механизма. Показанное на ЖК-панели и на ЖК-мониторе имеющееся в распоряжении время съемки является остающимся временем, которое имеется в распоряжении на настоящей карте памяти для записей данных.

Установка видоискателя

Поворачивайте регулятор выравнивания диоптрий, пока Вы не сможете четко видеть маркировку автоматического фокусирования.



ПРОИЗВОДСТВО СЪЕМОК

Спусковой механизм функционирует в две ступени. До фотографирования несколько раз попробуйте работу с ним.

1 Слегка нажмите на спусковой механизм (наполовину вниз).

- При этом устанавливаются фокус и яркость изображения (экспозиция).
- Светится зеленая лампа индикации рядом с видоискателем.
- Для фокусирования объекта, который находится не внутри маркировки автоматического фокусирования, используйте запоминающее устройство резкости.



2 Полностью нажмите вниз спусковой механизм (до конца).

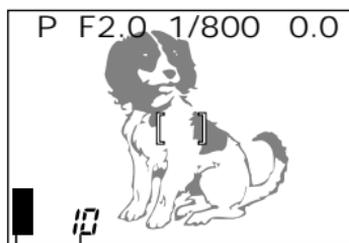
- Камера производит съемку и дает короткий звуковой сигнал.
- В то время как съемка записывается на карту, мигает лампа доступа карты.

Видоискатель



■ Съемка одиночного кадра

- Когда кадр полностью снят, камера подает двойной звуковой сигнал.
- Непосредственно заснятый кадр Вы можете рассмотреть на ЖК-панели.
- Следующая съемка возможна, когда символы блока памяти показывают, что карта имеет достаточную емкость памяти.
- Если буферная память полна, светится верхний блок памяти и дальнейшие съемки больше не могут быть произведены.



Остающееся число
запоминаемых съемок

Блоки индикации памяти кадра



Съемки не
сделаны



Сделана
1 съемка



Сделаны 2 или
более съемок



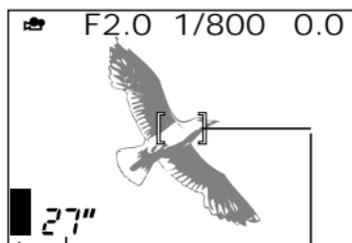
Съемки
невозможны

- Пока мигает лампа доступа карты, ни в коем случае нельзя открывать крышку отсека для батареек, вынимать карту, вынимать батарейки или выдергивать шнур блока питания от сети. В противном случае проведенная съемка может быть запомнена неправильно и, кроме того, потеряны запомненные на карте данные.

■ Movie-съемка

Для начала съемки полностью нажмите на спусковой механизм. Чтобы закончить съемку, отпустите спусковой механизм.

- Если мигает зеленая лампа индикации, еще не определены фокус и яркость изображения. Чтобы отфокусировать объект, который не находится внутри маркировки автоматического фокусирования, используйте память резкости.



Остающееся число
запоминаемых кадров

Блоки индикации
памяти кадров

Маркировка
автоматического
фокусирования

■ Воспроизведение одиночных кадров

Для включения монитора и изображения последнего снятого кадра быстро дважды один за другим нажмите кнопку  (монитор). Кадры могут быть также вызваны посредством выбора  в наборном диске программ (индикация одиночного кадра).

-  : изображает следующий кадр.
-  : изображает предшествующий кадр.
-  : отскакивает 10 кадров назад.
-  : перескакивает на 10 кадров вперед.

■ Воспроизведение Movie-съемок

Посредством кнопки направления выберите съемку с символом , и потом действуйте кнопкой  (меню). Выберите «MONIE PLAY», с помощью  выберите «START» и подтвердите кнопкой ОК. Чтобы возвратиться назад к воспроизведению, еще раз нажмите кнопку. Мигает лампа доступа карты и начинается воспроизводиться Movie-съемка. Для прерывания воспроизведения нажмите на кнопку ОК. Как только воспроизведение закончено или прервано во время Movie-воспроизведения, кнопкой направления вызовите следующий/предыдущий одиночный кадр. Для покидания режима Movie-воспроизведения и возвращения к экрану меню действуйте кнопкой  (меню).

■ Стирание одиночных съемок

Наборный диск программ установите на  и кнопкой со стрелкой вызовите стираемый кадр. Действуйте кнопкой  (стирание). Сообщение спрашивает, хотите ли Вы стереть кадр. Не забудьте выбрать JA/ДА и затем нажать кнопку ОК.

■ Защита от записи/защита от стирания

Кнопкой со стрелкой выберите защищаемый кадр от перезаписи и для защиты кадра нажмите кнопку ОК. Теперь кадр является защищенным от записи и на мониторе появляется .

■ Полное стирание

Наборный диск программ установите на  Действуйте кнопкой  (кнопка меню).

Выберите «CARD SETUP» и затем .

Нажмите кнопку ОК. Убедитесь, что выбрано «ОК», и нажмите на кнопку ОК.

ФУНКЦИИ СЪЕМКИ

■ Запоминающее устройство резкости

Если важный для кадра мотив не находится внутри маркировки автоматического фокусирования, действовать следующим образом:



Спозиционируйте главный объект внутри маркировки автоматического фокусирования и наполовину нажмите спусковой механизм.

Поверните камеру на желаемый фрагмент кадра, держа наполовину нажатым спусковой механизм. Чтобы произвести съемку, до конца нажмите на спусковой механизм.

■ Изменение фокусного расстояния

С помощью 3-кратного изменения фокусного расстояния камеры Вы можете производить телесъемки и широкоугольные съемки. Если Вы в режиме съемки установили ввод «DIGITAL ZOOM» на «ON», в распоряжении имеются еще большие отношения изменения фокусного расстояния.

■ Автоматическая исполнение вспышки

Когда Вы наполовину нажимаете на спусковой механизм и при этом камера определяет необходимость использования вспышки, светится оранжевая лампа индикации рядом с видоискателем.

- Если вспыхивает оранжевая лампа индикации рядом с видоискателем, камера готова к работе.
- Если оранжевая лампа индикации мигает, вспышка сейчас заряжается. Подождите, пока погаснет оранжевая лампа и только тогда нажмите на спусковой механизм.

Программа вспышки	Функция и цель
Автоматическая вспышка, индикация отсутствует	Срабатывает автоматически при слабом освещении и контровом свете.
Вспышка при снижении эффекта красных глаз	Снижает эффект «красных глаз» (глаза фотографируемых персон получают красными).
Подсвечивающая вспышка	Срабатывает при каждой съемке.
Отключение вспышки	Вспышка не срабатывает.

■ Коррекция экспозиции

Камера автоматически устанавливает правильное значение экспозиции, однако Вы можете сами корректировать экспозицию 1/3 шагами на плюс 2 или минус 3 экспозиционных числа. Чтобы белые объекты появлялись светлее, выберите положительное корректирующее значение и отрицательное значение для более интенсивного черного воздействия у черных объектов.

■ Режим последовательной съемки

Последовательные съемки (): тем самым Вы можете делать один за другим пять съемок. Значения установки резкости, яркости (экспозиции) и баланса белого сохраняются по первому кадру.

Последовательная съемка АФ (АФ ): для продолжающейся серии съемок. Значения установки резкости, яркости (экспозиция) и баланса белого определяются заново для каждого отдельного кадра.

Автоспуск/дистанционное пусковое устройство (): этим самым Вы можете управлять съемкой посредством автоспуска/дистанционного пускового устройства.

Автоматика рядов экспозиции (ВКТ): этим Вы можете с одной съемкой сделать многие кадры с различными значениями экспозиции. Фокус и баланс белого устанавливаются для первой съемки и сохраняются во время последовательной съемки.

■ Память измерения значения экспозиции

Благодаря этой функции Вы можете определить экспозицию для выбранного фрагмента изображения, затем камеру повернуть на новый фрагмент изображения и сделать съемку с предыдущим значением экспозиции.

■ Измерение пятнистости

В режиме измерения пятнистости изображения камера измеряет только яркость объекта в середине рамки. При измерении пятнистости изображения камера измеряет только область в середине рамки кадра; посредством этого метода Вы можете достичь правильной экспозиции также у объектов с контровым светом, поскольку определение экспозиции не зависит от контрового света вблизи краев кадра. Метод измерения экспозиции изменяется каждый раз, как указано ниже, если Вы действуете кнопкой  (пятнистость изображения/съемка крупным планом).

Установка	Функция и цель
Стандарт 	Цифровое измерение ESP. Для нормального фотографирования с автоматическим фокусированием.
Измерения пятнистости изображения  	Измеряет свет только в середине рамки кадра.
Съемка крупным планом  	Для съемок крупным планом.
Съемка крупным планом + измерение пятнистости изображения   	Для измерения пятнистости изображения при съемках крупным планом.

ФУНКЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

■ Воспроизведение с увеличением участка изображения

Каждый раз, когда Вы рычаг изменения фокусного расстояния поворачиваете на «Т», кадр изображается увеличенным 1,5-кратно, 2-кратно, 2,5-кратно и затем 3-кратно. Чтобы передвинуть увеличенный кадр, действуйте кнопкой направления (◀ ▶ ▲ и ▼). В этом случае у края экрана показываются стрелки направления (◀ ▶ ▲ и ▼).

■ Воспроизведение индексного кадра

Каждый раз, когда Вы рычаг изменения фокусного расстояния поворачиваете на «W», Вы можете а экран вызвать совместно многие отдельные кадры. Следующим образом задайте число отдельных кадров (4, 9 или 16) на экран. Кнопкой со стрелкой выберите кадр для отдельного рассмотрения, и затем рычаг изменения фокусного расстояния поверните на «Т». Посредством меню Вы можете одновременно заранее установить число изображаемых индексных кадров.

■ Воспроизведение на экране телевизора

Посредством поставляемого кабеля AV Вы можете записи кадра и звука воспроизвести на экране телевизора. Один конец кабеля AV присоедините к гнезду AV-OUT (черное) камеры. Затем другой конец кабеля присоедините к гнезду VIDEO-IN (желтое) и к гнезду AUDIO-IN (желтое) телевизора.



■ Поворот кадра и изображение съемок вертикального формата

Если камера присоединена к телевизору, в распоряжении имеется функция для поворота съемки, так что кадры, которые были сняты камерой в вертикальном положении, могли бы легче рассматриваться. При каждом действии кнопкой ОК воспроизведение сменяется следующим образом: «90° поворот направо», «90° поворот налево», «Не поворачивается».

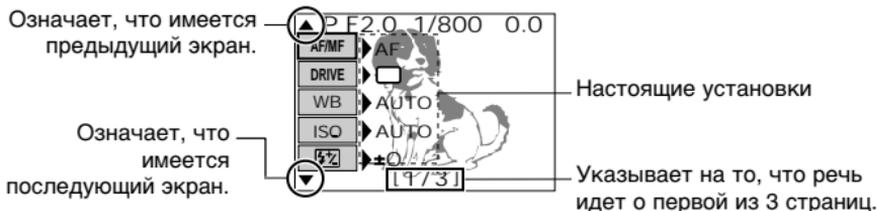


- Movie-съемки не могут быть повернуты.

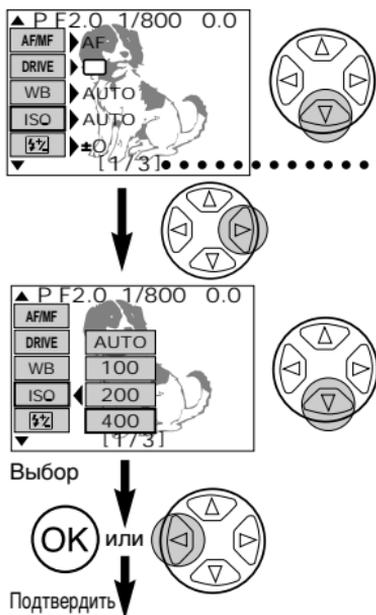
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ

Действием кнопки  (меню) вызовите меню и посредством кнопки со стрелкой выберите желаемый объект меню. Посредством  вызовите установки для выбранного объекта и посредством  или  выберите установки. После произведенного выбора установки посредством действия кнопки OK или  вы можете вернуться к предыдущей опции. Еще раз действуйте кнопкой OK.

Экран меню

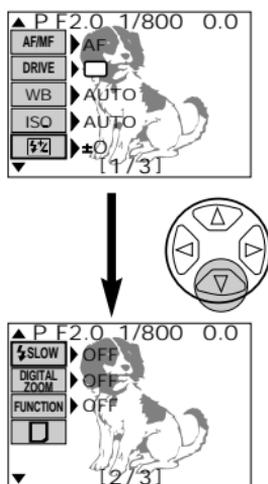


(Пример):
Выбор «400» как значение ИСО.



- Обратите внимание, что установки не будут запомнены, если Вы для покидания режима меню вместо кнопки OK нажмете только кнопку  (меню).

(Пример):
Передвинуться к следующей странице меню и далее.



- Вы можете также нажатием на  регулятора ступенчатого перемещения со страницы 1/3 перейти к странице 3/3.

СОДЕРЖАНИЕ МЕНЮ СЪЕМКИ

Вы можете заранее установить функции согласно Ваших требований съемки. Смотрите также «Руководство по пользованию» на ПЗУ на компакт-диске.

Меню для съемок отдельного кадра

Эти опции показываются в видах работы для съемки одиночного кадра (P и A/S/M).

Страница меню	Воспроизведение	Функция	Основная установка
1/3	AF/MF 	<ul style="list-style-type: none"> AF MF Выбирает автоматическое фокусирование или ручную установку резкости. 	AF
	DRIVE 	<ul style="list-style-type: none">    BKT Для последовательных съемок кадров, съемок с автоспуском или автоматическим рядом экспозиции. 	Съемка одиночного кадра
	WB	<ul style="list-style-type: none"> AUTO PRE-SET      Согласует баланс белого с источником света. 	AUTO
	ISO	<ul style="list-style-type: none"> AUTO 100 200 400 Выбирает значение ISO. 	AUTO
		<ul style="list-style-type: none"> Для коррекции яркости вспышки. 	±0
2/3	 SLOW	<ul style="list-style-type: none"> OFF  SLOW 1  SLOW 2 Время вспышки при ночных съемках устанавливает на оптимальное значение. 	OFF
	DIGITAL ZOOM	<ul style="list-style-type: none"> OFF ON До 5-кратного изменения фокусного расстояния. 	OFF
	FUNCTION	<ul style="list-style-type: none"> OFF BLACK & WHITE SEPIA WHITE BOARD BLACK BOARD Позволяет специальные виды съемок. 	OFF
		<ul style="list-style-type: none"> OFF ON Позволяет Вам ввести на заснятые кадры разговорные комментарии. 	OFF
		<ul style="list-style-type: none"> PLAY Выберите эту установку, если Вы хотите вставить карту SmartMedia со специальными функциями для таких заданий, как изображение панорамного кадра. 	-

Страница меню	Воспроизведение	Функция	Основная установка
3/3	CARD SETUP	<ul style="list-style-type: none"> •  • Инициализирует (форматирует) карту памяти. 	–
	MODE SETUP	<ul style="list-style-type: none"> • SETUP • Для установки режима работы камеры на режим съемки. 	–
		<ul style="list-style-type: none"> • TIFF SHQ HQ SQ1 SQ2 • Устанавливает вид съемки. 	HQ
	A/S/M MODE	<ul style="list-style-type: none"> • A S M • Устанавливает функции, которые имеются в распоряжении на позициях A/S/M диска набора программ. 	A
	AE LOCK	<ul style="list-style-type: none"> • OFF SINGLE MULTI • Делает доступным функции запоминания значения измерения экспозиции или среднего значения измерений серии. 	OFF

Меню для Movie-съемок

Эти опции показываются в режиме Movie-съемки ()

Страница меню	Воспроизведение	Функция	Основная установка
1/2	AF/MF	<ul style="list-style-type: none"> • AF MF • Выбирает автоматическое фокусирование или ручную установку резкости. 	AF
		<ul style="list-style-type: none"> • ON OFF • Позволяет съемки с использованием автоспуска или дистанционного пускового устройства. 	OFF
	WB	<ul style="list-style-type: none"> • AUTO PRE-SET  •  • Согласует баланс белого с источником света. 	AUTO
	ISO	<ul style="list-style-type: none"> • AUTO 100 200 400 • Выбирает значение ИСО. 	AUTO
	FUNCTION	<ul style="list-style-type: none"> • OFF BLACK & WHITE SEPIA • Позволяет делать черно-белые кадры. 	OFF

Страница меню	Воспроизведение	Функция	Основная установка
2/2		<ul style="list-style-type: none"> • OFF ON • Позволяет Вам при Movie-съемке по желанию записать звук. 	ON
	CARD SETUP	<ul style="list-style-type: none"> •  • Инициализирует (форматирует) карту памяти. 	-
	MODE SETUP	<ul style="list-style-type: none"> • SETUP • Для установки вида работы камеры на вид съемки. 	-
	 HQ SQ	<ul style="list-style-type: none"> • HQ SQ • Устанавливает качество кадра. 	HQ

Меню воспроизведения

Эти опции меню показываются, если изображаются отдельные кадры.

Страница меню	Воспроизведение	Функция	Основная установка
1/2		<ul style="list-style-type: none"> • Play • Представляет одиночные кадры по порядку. 	-
	INFO	<ul style="list-style-type: none"> • ON OFF • Позволяет Вам рассмотреть детали съемки каждого отдельного кадра. 	OFF
		<ul style="list-style-type: none"> • START • Позволяет Вам ввести на заснятые кадры разговорные комментарии. 	-
	FUNCTION	<ul style="list-style-type: none"> •  • Позволяет Вам с помощью карты SmartMedia со специальными функциями создать композицию кадра. Однако это возможно только с использованием карты SmartMedia со специальными функциями. 	-
2/2	CARD SETUP	<ul style="list-style-type: none"> •   • На карте памяти стирает отдельные кадры или устанавливает (форматирует) карту. 	-
	MODE SETUP	<ul style="list-style-type: none"> • SETUP • Для установки вида работы камеры на вид съемки. 	-

Меню воспроизведения для Movie-съемок

Эти опции меню показываются, если воспроизводится Movie-съемка.

Страница меню	Воспроизведение	Функция	Основная установка
1/1	MOVIE PLAY	<ul style="list-style-type: none">• START• Вызывает воспроизведение Movie-съемки.	–
	INFO	<ul style="list-style-type: none">• OFF ON• Позволяет Вам рассмотреть детали съемки каждого отдельного кадра (дату и время, название файла и т. д.).	OFF
	FUNCTION	<ul style="list-style-type: none">• MOVIE INDEX MOVIE EDIT• Позволяет Вам дополнительную обработку Movie-съемки или создание перечень с деталями Movie-съемки.	–
	CARD SETUP	<ul style="list-style-type: none">•  • Стирает одиночные кадры на карте памяти или устанавливает (форматирует) карту.	–
	MODE SETUP	<ul style="list-style-type: none">• SETUP• Для установки вида работы камеры на вид съемки.	–

■ Ведомость установок режима работы

Вы можете заранее установить функции согласно Ваших требований к съемке. Подробности об этом Вы найдете в «Руководствах» на прилагаемых ПЗУ на компакт-дисках.

Изображенный режим работы*			Установка	Функция	Основная установка
P					
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	ALL RESET	Устанавливает режим камеры, когда камера включается.	ON
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Для точного согласования баланса белого.	Красный ... ♦ ... Синий
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	SHARPNESS	Устанавливает резкость кадра.	СТАНДАРТ
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	CONTRAST	Устанавливает контрастность кадра.	СТАНДАРТ
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	TIFF	Устанавливает разрешающую способность для ступени качества TIFF.	2048 x 1536
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	SQ1	Устанавливает качество кадра для режима съемки SQ1.	1280 x 960 NORMAL
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	SQ2	Устанавливает качество кадра для режима съемки SQ2.	640 x 480 NORMAL
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	FLASH	Устанавливает условия для срабатывания вспышки, если к камере приделана дополнительная вспышка.	IN + 
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Устанавливает силу звука сигналов во время режимов работы камеры.	LOW
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	AF MODE	Устанавливает процедуру для установки резкости в режиме автоматического фокусирования.	СТАНДАРТ
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	FULL TIME AF	Для установки, что камера непрерывно заново фокусирует, без того, чтобы спусковой механизм должен был бы нажиматься наполовину.	OFF

* «P» (включая A/S/M) обозначает режим съемки одиночной фотографии,  действительно для Movie-съемки и  действительно для режима воспроизведения кадра или режима воспроизведения Movie. «O» означает, что установка показывается в этом режиме.

Изображенный режим работы*			Установка	Функция	Основная установка
P					
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		REC VIEW	Устанавливает, воспроизводится ли записанный фильм после съемки и появляется ли экран для запоминания или сброса съемки.	ON
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		FILE NAME	Устанавливает метод записи для имен файлов, которые записываются на карту SmartMedia.	RESET
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Устанавливает яркость ЖК-монитора.	- ... ◆ ... +
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Устанавливает дату и время.	-
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		M/ft	Устанавливает записывающему видеомэгнитофону единицу длины, которая используется для установки резкости удаления.	M
		<input type="radio"/>		Устанавливает число одиночных кадров на экране в режиме индексного воспроизведения.	9

- «P» (включая A/S/M) обозначает режим съемки одиночной фотографии,  действительно для Movie-съемки и  действителен для режима воспроизведения кадра или режима воспроизведения Movie. «O» означает, что установка показывается в этом режиме.

УСТАНОВКИ ДЛЯ ПЕЧАТАНИЯ

Посредством DPOF-метода может быть заранее задана информация, которая идентифицирует печатаемые кадры и определяет число распечаток. Эта информация записывается на карте, используемой для запоминания кадра, причем определенные кадры могут быть автоматически распечатаны посредством принтера или в лаборатории, которая работает с DPOF. Обратите внимание, что для кадров, имеющих символ , не может быть выдан заказ на печатание.

■ Распечатка одиночных кадров

Диск выбора программ установите на  и вызовите желаемую съемку. Действуйте кнопкой печатания. Посредством  или  кнопки направления выберите  и затем действуйте кнопкой ОК. Кнопкой направления вызовите снимок, для которого Вы хотите заранее установить задание на печатание. Действуйте кнопкой ОК. Посредством  или  выберите  . Посредством  или  выберите число распечаток. Посредством  или  выберите . Посредством  или  выберите «DATE» или «TIME». Посредством  или  выберите . Посредством  или  выберите «YES» или «NO». По окончании ввода действуйте кнопкой ОК. Чтобы возвратиться к режиму воспроизведения, нажмите кнопку печатания.

■ Общая распечатка

Вы можете распечатать все кадры, записанные на карте, и при этом назначить число фотокопий.

■ Участок кадра

С помощью этой функции участок *или* фрагмент изображения может быть увеличен и распечатан.

■ Аннулирование зарезервированных заказов на печатание

Этим восстанавливаются все установки предварительного выбора печатания для съемок, которые записаны на карте. Приведите в действие . Теперь изображается экран установки заданий для печатания. Если карта памяти не имеет съемок, этот экран не появляется. Посредством   выберите «RESET» и затем нажмите кнопку ОК. Чтобы сохранить задание на печатание, выберите «KEEP» и подтвердите кнопкой ОК.

Указание:

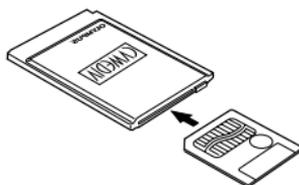
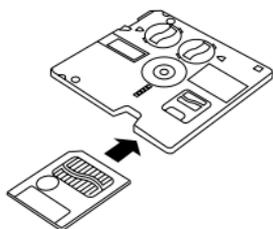
- Камера не может быть непосредственно присоединена к принтеру для распечатки, который поддерживает прямую распечатку, как, например, к цифровому принтеру P-300E.
- С помощью этой камеры не могут быть изменены DPOF-содержания, которые были выполнены другим прибором. Для изменения подобных содержаний используйте первоначальный прибор. Если карта имеет файлы с DPOF-содержаниями, которые были выполнены другим прибором, существует опасность, что при вводе новых DPOF-указаний с помощью этой камеры стираются уже существующие содержания.

ПЕРЕДАЧА КАДРОВ НА ВАШ КОМПЬЮТЕР

■ Передача кадра на Ваш компьютер/прямая передача кадра с карты

Посредством адаптера кабеля данные кадра могут быть прямо переданы на компьютер, без использования специального прикладного программного обеспечения. Новейшую информацию относительно имеющихся в распоряжении адаптеров Вы узнаете в нашем Центре сервисного обслуживания.

Тип компьютера	Требуемый прибор
Оборудован дисководом для гибких магнитных дисков 3,5 дюйма	Адаптер дисковода для гибких магнитных дисков (получаем отдельно)
Оборудован отсеком для карт персонального компьютера	Адаптер карт персонального компьютера (получаем отдельно)
Оборудован присоединением USB	Записывающий/считывающий прибор SmartMedia (получаем отдельно)



Указание:

- Смотря по конфигурации Ваших аппаратных средств вычислительной системы и программного обеспечения и емкости карты SmartMedia, Вы можете не использовать приведенные здесь приборы. Сначала убедитесь, что Ваше оснащение является совместимым.
- Съемки, которые были скопированы на компьютер, могут быть распечатаны с помощью поставляемого программного обеспечения CAMEDIA Master. Съемки Вы можете также распечатать с другой графической программой, поддержанной JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop и др.) или с помощью Web-Browser/программа просмотра (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer и др.). Данные к этому Вы найдете в «Руководстве» к соответствующей программе.

Подробности об этом Вы найдете в поставляемом «Руководстве по пользованию программным обеспечением» на ПЗУ на компакт-диске.

■ Кабельное присоединение

Специальный кабель и программное обеспечение CAMEDIA Master относятся к оснащению практического набора по присоединению, который поставляется совместно с камерой. Если Вы используете IBM-совместимый компьютер, который работает с Windows 98 или Windows 98 Second Edition, драйвер USB должен быть еще до этого вставлен в Ваш компьютер. Данные к монтажу драйвера Вы найдете в «Руководстве по монтажу USB-драйвера» (или в «Руководстве по монтажу CAMEDIA Master», если Вы используете CAMEDIA Master). Если Вы пользуетесь компьютером Apple Macintosh модели Mac OS 8.6, Вы должны убедиться, что Вы смонтировали версию 1.3.5 программного обеспечения «USB MASS Storage Support». Чтобы CAMEDIA посредством последовательного кабеля соединить с компьютером, Вам требуется получаемый отдельно специальный кабель для интерфейса и программное обеспечение CAMEDIA Master 2.5.

Подробности об этом Вы найдете в «Online-руководстве программного обеспечения CAMEDIA Master».

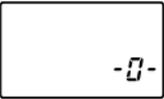
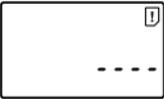
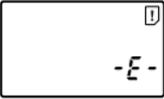
ПК Техническое обеспечение/ программное обеспечение	Присоединение	Требования к присоединению	
		Присоединительный кабель	Программа связи
Windows 2000 Professional, Mac OS 8.6 (*1) или 9	Присоединение USB	Специальный кабель USB	Не требуется
	Последовательный интерфейс (RS-232C)	Специальный кабель для последовательного интерфейса	CAMEDIA Master
Windows 98 или Windows 98 Second Edition	Присоединение USB	Специальный кабель USB	USB-драйвер (*1)
	Последовательный интерфейс (RS-232C)	Специальный кабель для последовательного интерфейса	CAMEDIA Master
Windows 95 или NT 4.0 SP3 или позднее, Mac OS 7.6.1 или позднее	Последовательный интерфейс (RS-232C)	Специальный кабель для последовательного интерфейса	CAMEDIA Master

- *1:
- USB-драйвер содержится на ПЗУ на компакт-диске CAMEDIA Master 2.5. Новейшая версия USB-драйвера также может быть взята с Website фирмы «Олимпус».
 - Чтобы пользоваться функциями связи с Mac OS 8.6, Вам требуется программное обеспечение «USB MASS Storage Support 1.3.5». Информацию о том, как Вы получите «USB MASS Storage Support 1.3.5», Вы найдете на фирме Apple Computer.
 - Если и спользуется присоединение USB, Вы можете использовать также программу управления файлами *или* данными, как Windows Explorer для передачи и стирания данных кадра.
 - CAMEDIA Master может также связываться посредством кабеля USB и предлагает легко используемые функции обработки кадров.
- *2:
- Для Apple Macintosh требуется опциональный Macintosh-кабель перевода.

Подробнее об этом Вы найдете в поставляемом «Руководстве по пользованию программным обеспечением» на ПЗУ на компакт-диске.

КОД ОШИБОК

При возникновении ошибки карты на ЖК-панели мигает соответствующая индикация ошибки.

Индикация ЖК-панели	Индикация ЖК-монитора	Значение	Устранение неисправности
	CARD COVER OPEN	Открыта крышка отсека для карт	Вставьте карту и закройте крышку.
	NO CARD	Карта не вставлена или камера не может узнать карту.	Вставьте карту или вставьте карту еще раз.
	CARD FULL	Число имеющихся в распоряжении съемок равно 0, таким образом съемка не может быть сделана.	Замените карту или сотрите ненужные съемки.
	WRITE PROTECT	Карта защищена от записи.	Если Вы хотите записать съемки, Вы должны удалить печать защиты от записи.
	CARD ERROR	Съемки не могут быть записаны, воспроизведены или стерты.	Если карта загрязнена, Вы должны протереть ее чистой тряпкой и затем вставить снова. Или заново сформатировать карту. Если после этого неисправность не устраняется, карта не может быть более использована.
 (Нет индикации)	PICTURE ERROR	Записанные съемки не могут быть воспроизведены на этой камере.	Чтобы воспроизвести съемки, используйте программу обработки кадров. Если это не удастся, определенные файлы кадров повреждены.

Индикация ЖК-панели	Индикация ЖК-монитора	Значение	Устранение неисправности
	(Экран форматирования кадра)	Карта не форматирована	Сформатируйте карту
	NO PICTURE	На карте не имеется съемок.	Вставьте карту со съемками.
	CARD FULL	На карте не имеется свободного места памяти или данные кадров записываются.	Замените карту или сотрите ненужные съемки.

Специальные принадлежности

- Фотопринтер для цифровой камеры фирмы «Олимпус»
- Блок питания от сети
- Кожаная сумка для камеры
- Кожаная сумка для карт SmartMedia
- Стандартная карта SmartMedia (8/16/32/64 Мб)
- Функциональная карта SmartMedia – функциональная карта рамок
- Дополнительная вспышка FL-40
- Держатель вспышки
- Кабель синхронизации вспышки
- Дискетный адаптер
- Адаптер карт персонального компьютера
- NiMH-батарейки
- Зарядочный прибор для NiMH-батареек
- USB-SmartMedia-прибор записи-чтения
- Macintosh-переводной стекер последовательного кабеля для персонального компьютера IBM.

Чтобы получить актуальную информацию об относящихся к этой камере принадлежностях, просмотрите *lympus Homepage* (<http://www.olympus-europa.com>).

По состоянию на октябрь 2000 года

Технические данные

Тип: цифровая камера (для съемки и воспроизведения)

Система съемки

Фотографии: цифровая съемка, JPEG (формат файлов сжатых неподвижных изображений, в соответствии с Design rule for Camera File system (DCF), TIFF/стандартный формат для сжатия и хранения файлов изображений (без сжатия), с DPOF-поддержкой)

Фотографии со звукозаписью: WAVE-формат (формат представления звука)

Movie-съемки: QuickTime Motion JPEG-поддержка

Память: карты SmartMedia типа 3 В, (3,3 В): 4, 8, 16, 32 или 64 Мб

Емкость запоминаемых кадров (с картой 16 Мб):
около 1 одиночного кадра (TIFF: 2048 x 1536)
около 6 одиночных кадров (SHQ/сверхвысокое качество)
около 20 одиночных кадров (HQ/высокое качество)
около 49 одиночных кадров (SQ1: 1280 x 960 СТАНДАРТ)
около 165 одиночных кадров (SQ2: 640 x 480 СТАНДАРТ)

Функция стирания: стирание отдельного кадра, общее стирание

Усилитель яркости изображения: твердотельный лазер датчика кадров 1/1,8 дюйма прибора с зарядной связью: 3340000 элементов изображения (всего)

Разрешение изображения:
2048 x 1536 элементов изображения (TIFF/SHQ/HQ)
1600 x 1200 элементов изображения (TIFF/SQ1)
1280 x 960 элементов изображения (TIFF/SQ1)
1024 x 768 элементов изображения (TIFF/SQ2)
640 x 480 элементов изображения (TIFF/SQ2)

Баланс белого: полностью автоматически (автоматика iESP), TTL (транзисторно-транзисторная логика), активирование набора на клавиатуре, предварительные установки (светлый дневной свет, облачно, лампа накаливания, люминесцентные лампы)

Объектив: объектив фирмы «Олимпус» 7,1 до 21,3 мм, F1,8 до F2,6, 10 элементов в 7 группах (соответствует объективу 35 – 105 мм малоформатной фотокамеры)

Измерение экспозиции: измерение пятнистости изображения или цифровое измерение ESP (электро-кодовая комбинация выборки) с элементами датчиков кадра

Управление экспозицией (режим съемки):

программная автоматика, предварительный выбор диафрагмы, предварительный выбор времени и ручной режим

Диафрагма: широкоугольная: $f/1,8$ до $f/10,0$
теле: $f/2,6$ до $f/10,0$

Время открытия затвора:

связано с механическим закрытием затвора

Фотосъемки:

1 – 1/800 с (16 до 1/800 с при ручной установке)

Movie-съемки:

1/30 – 1/10000 с

Диапазон съемки: 0,8 м до ∞ (стандарт)
0,2 м до 0,8 м (съемка крупным планом)

Видоискатель: оптический видоискатель реального изображения (с маркировкой автоматического фокусирования и маркировкой для коррекции контрового света), ЖК-монитор

ЖК-монитор: ЖК-цветной монитор TFT/на тонкопленочных транзисторах 1,8 дюйма

Разрешающая способность монитора:

около 114000 элементов изображения

ЖК-индикации: дата/время, номер одиночного кадра, защита от записи, режим съемки, состояние заряженности батареек, информации о кадре, предварительный выбор печатания, установки меню и т. д.

Время зарядки вспышки:

около 6 с (при нормальной температуре с новыми батарейками)

Дальность действия вспышки:

широкоугольная: около 0,8 м до 5,6 м
теле: около 0,2 м до 3,8 м

Программы вспышки:

автоматика (автоматическое исполнение при слабом свете и контровом свете), снижение «эффекта красных глаз», подсвечивающая вспышка, отключение вспышки

Индикация ЖК-панели:

режим съемки, остающееся число запомиаемых кадров, ошибка карты, программа вспышки, яркость вспышки, состояние заряженности батареек, последовательные съемки, коррекция экспозиции, измерение пятнистости, баланс белого, ИСО, автоспуск/ дистанционное пусковое устройство, съемка крупным планом, длительное время синхронизации, автоматика ряда экспозиции, «показываются данные», ручная установка резкости, звукозапись

Автоматическое фокусирование:

ТТЛ автоматическое фокусирование, автоматическое фокусирование пятнистости, система сравнения контрастности, область установки резкости: 0.2 м до ∞

Автоспуск: 12 секунд задержка спуска

Гнезда присоединения:

последовательный вход постоянного тока (RS-232C), выход AV/аудиовидео (формат NTSC/формат цветного телевидения, принятый в США и Японии), присоединение USB (совместимо с USB 1.0), 5-полюсное присоединительное гнездо дополнительной вспышки

Дата, время: Запись вместе с данными кадров

Автоматический календарь:

до 2030 года

Батарейка календаря:

использует главную батарейку (с внутренним конденсатором для надежности данных)

Условия применения:

Температура: 0 до 40 °C (режим работы),
-20 до 60°C (хранение)

Влажность воздуха:

30 до 90% (режим работы),
10 до 90% (хранение)

Электроснабжение: для режима работы с 2 блока литиевых батареек CR-V3 или 4 батарейки Ni-MH, батарейки Ni-Cd, щелочные батарейки или литиевые батарейки размера Mignon AA. Нельзя использовать щелочные батарейки. Блок питания от сети (опция)

Размеры (Ш x В x Г): 109,5 x 76,4 x 69,6 мм (без принадлежностей)

Вес: 307 г (без батареек и карты SmartMedia)

Возможны изменения технических данных в любое время без уведомления и обязательств изготовителя.

OLYMPUS®

OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.

San-Ei Building, 22-2, Nishi Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.
(Customer support) Tel. 0426-42-7499 Tokyo
<http://www.olympus.co.jp>

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A.
Tel. 631-844-5000
(Customer support) Tel. 1-888-553-4448
<http://www.olympus.com>

OLYMPUS OPTICAL CO. (EUROPA) GMBH

(Premises/Goods delivery) Wendenstraße 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany.
Tel. 0 40-23 77 30
(Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany
<http://www.olympus-europa.com>

Hotline Numbers

Tel. 01805-67 10 83 for Germany
Tel. 00800-67 10 83 00 for Austria, Belgium, Denmark, France,
Netherlands, Norway, Sweden, Switzerland,
United Kingdom
Tel. +49 180 5-67 10 83 for Finland, Italy, Luxemburg, Portugal, Spain,
Czech Republic
Tel. +49 40-237 73 899 for Greece, Croatia, Hungaria and the Rest of
Europe

Our Hotline is available from 9am to 6pm (Monday to Friday)

(E-Mail) di.support@olympus-europa.com



Знак CE подтверждает, что это изделие соответствует европейским положениям по безопасности, здоровью, защите природы и защите личности.